

### CAMBIO PILE - BATTERY CHANGING

### MONTAGGIO A MURO - WALL MOUNTING

### MONTAGGIO AD ANGOLO - CORNER MOUNTING

#### ENGLISH

**MNEXDTTVCCAA:** dual infra-red volumetric motion detectors with integrated camera for the MyNice system.

**Warning:** the control unit in configuration mode automatically detects the device once the batteries are inserted. Prior to inserting the batteries, read the MyNice instruction manual and follow the control unit instructions on the monitor.

**Batteries insertion and replacement (1)**  
Batteries – 2 x CR123A (supplied). Only replace the battery when the detector and control unit signal the need; before performing this operation, access the device configuration menu on the control unit (test mode).

#### Radio range test

Before proceeding with the installation, position the device near the assembly zone and run the radio range test.

#### Range diagrams (see rear)

**Warning:** the installation height given in the diagrams can be changed based on the protective requirements, taking into consideration that the greater the height, the greater the area free for pets, but also people, to circulate in.

**Camera:** Includes a flash that activates automatically in case of poor illumination. The lens aperture angle is greater than 100°, with a fixed focus of around 5m, therefore beyond 8m the images may appear blurred.

**Warning:** Do not partially or completely obscure the field of view of the device, and ensure that this cannot occur after installation. **Warning:** Do not install the product near potential currents of warm or cold air (radiators, convector heaters, fireplaces etc.), in order to prevent false alarms.

#### Installation (2-4)

The device is composed of the sensor body and the support for fixing to a flat wall. For special fixing, adjustable joint 055969 is available with bracket PD2014A0000 (not supplied – see specific HSA4 manual). Mount PD1137 is available for corner installation, which is recommended for protecting interior spaces. The devices can be installed both indoors or outdoors, within the indicated temperature limits and when well protected from bad weather.

**Warning:** The supplied magnet must always be fitted exactly as illustrated in the drawings (wall installation, installation using mount 1137, installation on adjustable bracket 055969 with bracket PD2014A0000). The magnet must remain on the wall when the device itself is pulled off the wall; in this way the tamper alarm will be triggered. When the device is far away from the magnet, it will switch to test mode, with a considerable reduction in battery life.

**Anti-blindness/anti-removal calibration (accelerometer):** after securing the device to the support, the green LED switches on for 10 seconds to signal the automatic calibration procedure.

**Warning:** it is essential that the detector is secured and immobile and that there are no mobile objects of any kind in front of the device during this operation.

#### Operation test

The device's operation can be tested simply by transiting in the area protected by the device, thus triggering the alarm signal.

**Warning:** if a delay time has been set, it is necessary to wait for this time to elapse before the alarm sounds.

#### LED signals and beeps

**Alarm:** red LED lit (this function can be excluded through the settings, but always remains visible in the TEST mode)

Flat battery: 5 rapid flashes of the LED following an alarm indicates that the battery must be replaced within a week.

Non-excludable function.

#### ITALIANO

**MNEXDTTVCCAA:** rivelatori volumetrici di movimento a doppio infrarosso con fotocamera integrata per il sistema MyNice.

**Attenzione:** la centrale in modalità configurazione riconosce automaticamente il dispositivo all'insertiono della pila. Prima di inserire la pila nel dispositivo leggere il manuale di istruzioni MyNice e seguire le istruzioni della centrale a monitor.

**Inserimento e sostituzione delle pile (1)**  
Pile – 2 x CR123A (fornite). Sostituire le pile solo quando viene segnalato dal rivelatore e dalla centrale, prima di procedere alla sostituzione accedere al menu di configurazione del dispositivo nella centrale (modalità test).

**Test di portata radio**  
Prima di procedere all'installazione posizionare il dispositivo in prossimità della zona di montaggio ed effettuare il test di portata radio.

**Diagrammi di portata (vedi retro)**  
**Attenzione:** l'altezza di installazione indicata nei disegni può essere variata in funzione delle esigenze di protezione, considerando che la maggiore altezza = maggiore area libera per circolazione animale, ma anche persone.

**Fotocamera:** Dispone di flash che si attiva automaticamente in caso di illuminazione insufficiente. L'apertura dell'obiettivo è di oltre 100°, con fuoco fisso intorno ai 5m, pertanto oltre 8m le immagini possono apparire sfocate.

**Attenzione:** Non oscurare parzialmente o totalmente il campo di visione dell'apparecchio e considerare che questo non possa avvenire successivamente all'installazione.

**Attenzione:** Non installare il prodotto vicino a possibili turbolenze d'aria calda o fredda (termosifoni, termoconvettori, camini e simili), onde evitare allarmi impropri.

**Installazione (2-4)**  
L'apparecchio è composto dal corpo sensore e dal suo supporto per il fissaggio su un muro piano. Per fissaggi particolari è disponibile lo snodo orientabile 055969 con staffa PD2014A0000 (non forniti – vedere manuale specifico HSA4).

Per il fissaggio ad angolo, consigliato per protezioni interne, è disponibile il supporto codice PD1137.

Possono essere installati all'interno di locali oppure all'esterno, nei limiti di temperatura indicati e ben protetti dalle intemperie.

**Attenzione:** Il magnete in dotazione deve essere sempre montato, esattamente come lo si vede nei disegni (fissaggio a parete, fissaggio con supporto PD 1137, fissaggio su staffa orientabile 055969 con appoggio PD2014A0000).

In caso di strappo dell'intero apparecchio dal muro, il magnete deve restare sul muro stesso; in questo modo provoca allarme tamper. Quando l'apparecchio è lontano dal magnete si pone in stato di test, con notevole aumento del consumo delle pile.

**Calibrazione antiacciacamento/antistrappo (accelerometro):** dopo aver fissato il dispositivo al supporto, il lampaggio del LED verde per 10 secondi segnala la calibrazione automatica.

**Attenzione:** durante questa operazione è assolutamente necessario che il rivelatore sia fissato e fermo e che non vi siano oggetti mobili di alcun genere di fronte all'apparecchio.

**Test di funzionamento**  
E sufficiente transitare nell'area protetta dal dispositivo per verificare il funzionamento, provocando la segnalazione di allarme.

**Attenzione:** se è previsto un tempo di interdizione, occorre attendere tale tempo prima del verificarsi dell'allarme.

**Segnalazioni LED e sonore**  
Allarme: LED acceso rosso (funzione escludibile tramite programmazione, rimane sempre visibile in modalità TEST)

Pila scarica: 5 lampeggi veloci del LED a seguito di un allarme indicano la necessità di sostituirla la pila al più tardi entro una settimana. Funzione non escludibile.

#### FRANÇAIS

**MNEXDTTVCCAA:** détecteurs volumétriques de mouvement à double infrarouge avec appareil photo intégré pour le système MyNice.

**Attention :** la logique de commande en mode configuration reconnaît automatiquement le dispositif à l'insertion de la pile. Avant d'insérer la pile dans le dispositif, lire le manuel d'instructions MyNice et suivre les instructions de la logique de commande avec écran.

**Insertion et sostituzione delle pile (1)**  
Pile – 2 x CR123A (fournies). Sostituire le pile solo quando viene segnalato dal rivelatore e dalla centrale, prima di procedere alla sostituzione accedere al menu di configurazione del dispositivo nella centrale (modalità test).

**Test de portée radio**  
Avant de procéder à l'installation, placer le dispositif à proximité de la zone de montage et effectuer le test de portée radio.

**Diagrammi di portata (vedi retro)**  
**Attenzione:** l'altezza di installazione indicata nei disegni può essere variata in funzione delle esigenze di protezione, considerando che la maggiore altezza = maggiore area libera per circolazione animale, ma anche persone.

**Fotocamera:** Dispone di flash che si attiva automaticamente in caso di illuminazione insufficiente. L'apertura dell'obiettivo è di oltre 100°, con fuoco fisso intorno ai 5m, pertanto oltre 8m le immagini possono apparire sfocate.

**Attenzione:** Non oscurare parzialmente o totalmente il campo di visione dell'apparecchio e considerare che questo non possa avvenire successivamente all'installazione.

**Attenzione:** Non installare il prodotto vicino a possibili turbolenze d'aria calda o fredda (termosifoni, termoconvettori, camini e simili), onde evitare allarmi impropri.

**Installazione (2-4)**  
L'apparecchio è composto dal corpo sensore e dal suo supporto per il fissaggio su un muro piano. Per fissaggi particolari è disponibile lo snodo orientabile 055969 con staffa PD2014A0000 (non forniti – vedere manuale specifico HSA4).

Per il fissaggio ad angolo, consigliato per protezioni interne, è disponibile il supporto codice PD1137.

Possono essere installati all'interno di locali oppure all'esterno, nei limiti di temperatura indicati e ben protetti dalle intemperie.

**Attenzione:** Il magnete in dotazione deve essere sempre montato, esattamente come lo si vede nei disegni (fissaggio a parete, fissaggio con supporto PD 1137, fissaggio su staffa orientabile 055969 con appoggio PD2014A0000).

In caso di strappo dell'intero apparecchio dal muro, il magnete deve restare sul muro stesso; in questo modo provoca allarme tamper. Quando l'apparecchio è lontano dal magnete si pone in stato di test, con notevole aumento del consumo delle pile.

**Calibrazione antiacciacamento/antistrappo (accelerometro):** dopo aver fissato il dispositivo al supporto, il lampaggio del LED verde per 10 secondi segnala la calibrazione automatica.

**Attenzione:** durante questa operazione è assolutamente necessario che il rivelatore sia fissato e fermo e che non vi siano oggetti mobili di alcun genere di fronte all'apparecchio.

**Test di funzionamento**  
E sufficiente transitare nell'area protetta dal dispositivo per verificare il funzionamento, provocando la segnalazione di allarme.

**Attenzione:** se è previsto un tempo di interdizione, occorre attendere tale tempo prima del verificarsi dell'allarme.

**Segnalazioni LED e sonore**  
Allarme: LED acceso rosso (funzione escludibile tramite programmazione, rimane sempre visibile in modalità TEST)

Pila scarica: 5 lampeggi veloci del LED a seguito di un allarme indicano la necessità di sostituirla la pila al più tardi entro una settimana. Funzione non escludibile.

#### ESPAÑOL

**MNEXDTTVCCAA:** detectores de movimiento volumétricos con doble infrarrojo con cámara integrada para el sistema MyNice.

**Atención:** la central en modo configuración reconoce automáticamente el dispositivo al insertar la pila. Antes de introducir las pilas en el dispositivo, leer el manual de instrucciones MyNice y seguir las instrucciones de la logica de comando con pantalla.

**Introducción y sustitución de las pilas (1)**  
Piles – 2 x CR123A (fornidas). Sustituir las pilas sólo cuando viene señalado del detector y de la central, antes de proceder a la sustitución acceder al menú de configuración del dispositivo en la central (modo prueba).

**Test alcance radio**  
Antes de realizar la instalación, colocar el dispositivo cerca de la zona de montaje y efectuar el test de alcance radio.

**Diagramas de alcance (ver al dorso)**  
**Atención:** la altura de instalación indicada en los dibujos puede variar en función de las necesidades de protección, teniendo en cuenta que a mayor altura = mayor espacio libre para el movimiento de los animales, pero también para personas.

**Fotocámara:** Dispone de un flash que se activa automáticamente en caso de iluminación insuficiente. La apertura del objetivo es de más de 100°, con enfoque fijo alrededor de los 5 m, por lo que a más de 8 m las imágenes pueden aparecer desenfocadas.

**Atención:** no oscurecer parcialmente o totalmente el campo visual del aparato y tener en cuenta que no pueda ocurrir tras la instalación. **Atención:** no instalar el producto cerca de posibles turbulencias de aire caliente o frío (radiadores, termoconvectores, chimeneas y similares) para evitar alarmas falsas.

**Instalación (2-4)**  
El aparato se compone del cuerpo del sensor y del soporte para la fijación de este sobre una pared plana. Para fijaciones especiales está disponible el articulación orientable 055969 con la brida PD2014A0000 (no suministradas – véase el manual específico HSA4). Para la fijación en esquinas, recomendada para protecciones internas, está disponible el soporte código PD1137. Pueden instalarse en el interior de locales o también en exteriores, dentro de los límites de temperatura indicados y bien protegidos de las intemperies.

**Instalación (2-4)**  
El aparato se compone del cuerpo del sensor y del soporte para la fijación de este sobre una pared plana. Para fijaciones especiales está disponible el articulación orientable 055969 con la brida PD2014A0000 (no suministradas – véase el manual específico HSA4).

Para la fijación en esquinas, recomendada para protecciones internas, está disponible el soporte código PD1137. Pueden instalarse en el interior de locales o también en exteriores, dentro de los límites de temperatura indicados y bien protegidos de las intemperies.

**Atención:** el imán suministrado debe estar siempre montado, exactamente como se muestra en los dibujos (fijación a pared, fijación con soporte PD 1137, fijación sobre soporte orientable 055969 con el soporte PD2014A0000).

Si el dispositivo se arranca todo el dispositivo de la pared, el imán debe permanecer en la propia pared: de este modo provoca una alarma tamper. Cuando el aparato está lejos del imán, pasa a un estado de prueba, lo que supone un aumento significativo del consumo de las pilas.

**Calibración antiacciacamento/antistrappo (accelerómetro):** después de haber fijado el dispositivo al soporte, el parpadeo del LED verde durante 10 segundos indica la calibración automática.

**Atención:** durante esta operación es absolutamente necesario que el detector esté fijo e inmóvil y que no haya objetos de ningún tipo en movimiento delante del dispositivo.

**Test de funcionamiento**  
Basta con transitar por el área protegida por el dispositivo para verificar su funcionamiento, provocando así la señalización d'una alarma.

**Atención:** si está previsto un tiempo de interdiccion, es necesario esperar ese lapso antes de provocar la alarma.

**Segnalazioni LED e sonore**  
Allarme: LED acceso rosso (función excluyente mediante programación, permanece siempre visible en modo TEST)

Pila descargada: 5 destellos rápidos del LED luego de una alarma indican la necesidad de sustituir la pila al más tardío dentro una semana. Función no excluyente.

#### DEUTSCH

**MNEXDTTVCCAA:** volumetrische Bewegungsmelder mit doppeltem Infrarotsensor und integriertem Kamera für das System MyNice.

**Achtung:** Im Konfigurationsmodus erkennt die Zentrale automatisch das Vorrichtung beim Einlegen der Batterien. Vor dem Einlegen der Batterien in die Vorrichtung die Bedienungsanleitung MyNice lesen und die Anweisungen der Zentrale am Monitor folgen.

**Einlegen und Auswechseln der Batterien (1)**  
Batterien – 2 x CR123A (mitgeliefert). Die Batterie nur wechseln, wenn der Detektor und von der Zentrale emittiert die Signale. Vor dem Wechseln der Batterien in die Vorrichtung die Bedienungsanleitung MyNice lesen und die Anweisungen der Zentrale am Monitor folgen.

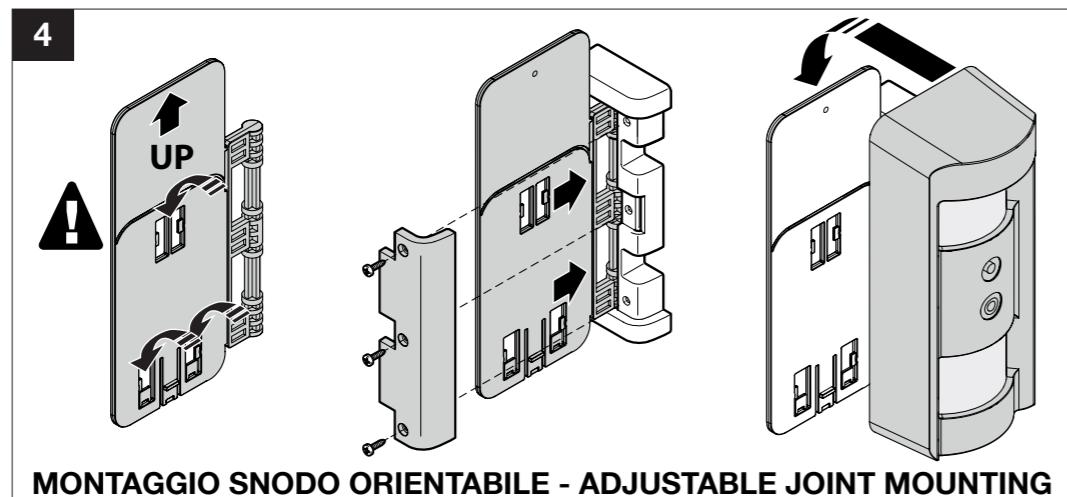
**Test Funkreichweite**  
Vor der Installation die Vorrichtung in Nähe des Montagebereichs aufstellen und den Test der Funkreichweite ausführen.

**Reichweiten-Diagramme (siehe Rückseite)**  
**Achtung:** Die in den Zeichnungen angegebene Installationshöhe kann je nach Schutzanforderungen geändert werden, wobei Folgendes zu berücksichtigen ist: größere Höhe = mehr Bewegungsfreiraum für Tiere, aber auch für Personen.

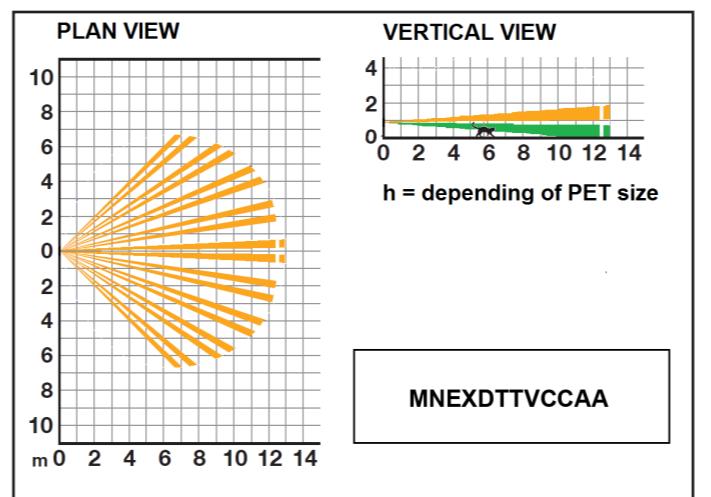
**Kamera:** Sie ist mit einem Flash-Blitzlicht ausgestattet, das bei unzureichender Beleuchtung automatisch aktiviert wird. Die Objektivöffnung beträgt mehr als 100° mit einem Fixfokus um die 5 m; bei Entfernen über 8 m können die Bilder daher unscharf erscheinen.

**Achtung:** Das Sichtfeld des Geräts nicht teilweise oder ganz verdecken und beachten, dass dies nicht im Anschluss an die Installation geschehen kann.

**Achtung:** Das Produkt nicht in der Nähe möglicher Heiß- oder Kaltluftstr



**MONTAGGIO SNODO ORIENTABILE - ADJUSTABLE JOINT MOUNTING**



**MNEXDTTVCCAA**

ENGLISH	ITALIANO	FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	POLSKI	NEDERLANDS
<b>MNEXDTTVCCAA</b>	<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b>	<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>	<b>TECHNISCHE DATEN</b>	<b>PARAMETRY TECHNICZNE</b>
2 x CR123 3 V (1,4 Ah)	Power supply	Alimentazione	Alimentation	Stromversorgung	Zasilanie	Voeding
< 180 µA	Current draw at rest	Corrente assorbita a riposo	Courant absorbé au repos	Corriente absorbida en reposo	Stromaufnahme in Ruhe	Pobór prądu w spoczynku
< 155 mA	Current draw during operation	Corrente assorbita in funzionamento	Courant absorbé en fonctionnement	Corriente absorbida en funcionamiento	Stromaufnahme in Betrieb	Pobór prądu podczas funkcjonowania
2	Battery life years - roughly *	Autonomia anni - circa *	Autonomie approximatif en années *	Autonomía años - aprox. *	Autonomie Jahre - circa *	Autonomia w latach - około *
18'	Supervision	Supervisione	Supervisión	Überwachung	Nadzór	Supervisie
<b>GFSK Dual Band MHz 433,54-433,92; MHz 868,90-868,94</b>	Radio transmission double frequency	Trasmissione radio in doppia frequenza	Transmission radio à double fréquence	Transmisión radio en doble frecuencia	Funkübertragung in doppelter Frequenz	Transmisja radiowa w dwóch zakresach częstotliwości
> 100 m	Open-field radio range without disturbances **	Portata radio in spazio libero, in assenza di disturbi **	Portée radio en espace libre, en l'absence d'interférences **	Alcance radio en espacio libre, en ausencia de interferencias **	Funkreichweite im freien Raum, ohne Störinflüsse **	Zasięg radiowy na zewnątrz budynków, w przypadku niewystępowania zakłóceń **
III	Insulation (class)	Isolamento (classe)	Isolation (classe)	Aislamiento (clase)	Isolierung (Schutzklasse)	Isolatie (klasse)
2	Environmental class in accordance with EN 50131	Classe ambientale in accordo alla EN 50131	Classe environnementale conformément à la norme EN 50131	Clase ambiental según EN 50131	Umweltklasse gemäß EN 50131	Klasa środowiskowa zgodnie z EN 50131
-25 °C ... +55 °C	Operating temperature	Temperatura di esercizio	Température de fonctionnement	Temperatura de funcionamiento	Betriebstemperatur	Temperatura eksplotacji
73 x 44 (+6) x 181 mm	Dimensions (WxDxH)	Dimensioni (LxPxH)	Dimensions (LxPxH)	Medidas (LxPxH)	Abmessungen (LxBxH)	Wymary (DlxGlxWys.)
520 g	Weight	Peso	Poids	Peso	Gewicht	Masa
IP	IP	IP	IP	IP	IP	IP

The above characteristics refer to an ambient temperature of 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ) and to normal use of the device in a residential setting.

\* **Warning!** The battery life refers to normal use of the device, with the LED disabled. Frequent transmissions reduce battery life: in areas with high levels of traffic, the restriction time must be set with care.

\*\* **Warning!** RF interferences and the position of the devices in buildings can reduce the radio range.

**Opening of the devices, with the exception of the battery compartment, implies the immediate voiding of the industrial warranty.**

Nice S.p.A. declines all liability for damages resulting from improper use of the product, other than as specified in this manual.

In order to improve its products, Nice S.p.A. reserves the right to modify their technical specifications at any time without prior notice, without however altering their functions or intended use.

**Warning!**  
The batteries must be disposed of in the appropriate bins according to current regulations; when scrapping the device, the battery must be removed beforehand.

#### EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, NICE S.p.A., declares that the radio equipment type

- **MNEXDTTVCCAA**

is in compliance with Directive 2014/53/EU (RED).

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

Caratteristiche riferite a una temperatura ambiente di 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ) e ad un uso normale dell'apparecchio in ambiente residenziale.

\* **Attenzione!** L'autonomia indicata vale per un utilizzo normale dell'apparecchio con led non abilitato. Le frequenti trasmissioni riducono l'autonomia: dove vi sia molto traffico occorre regolare con cura il tempo di interdizione.

\*\* **Attenzione!** Interferenze RF e posizione degli apparecchi all'interno di strutture edili possono ridurre la portata radio.

**Apertura dei dispositivi, ad esclusione del vano pila, comporta l'immediato decadimento della garanzia industriale.**

Nice S.p.A. non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto, diverso da quanto previsto nel presente manuale.

Allo scopo di migliorare i propri prodotti, Nice S.p.A. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso mantenendo la funzionalità e destinazione d'uso.

**Attenzione!**  
Le pile vano smaltite negli appositi raccoltori secondo le norme vigenti, anche nel caso dirottazione dell'apparecchio, dal quale dovrà essere preventivamente estratta.

#### DICHIAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il fabbricante, NICE S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio

- **MNEXDTTVCCAA**

è conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

Caractéristiques faisant référence à une température ambiante de 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ) et une utilisation normale de l'appareil dans un environnement résidentiel.

\* **Attention !** L'autonomie indiquée est valable pour une utilisation normale de l'appareil, avec la LED non activée. Les transmissions fréquentes réduisent l'autonomie de l'appareil : si y a beaucoup de passage, il faut régler soigneusement le temps d'interdiction.

\*\* **Attention !** Les interférences RF et la position des appareils à l'intérieur des bâtiments peuvent réduire la portée radio.

**L'apertura dei dispositivi, à l'exception du logement de la pile, comporta l'annulation immédiate de la validité de la garantie industrielle.**

Nice S.p.A. ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation impropre du produit, différente de ce qui est prévu dans le présent manuel.

Dans le but d'améliorer ses produits, Nice S.p.A. se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques à tout moment et sans préavis, en garantissant le bon fonctionnement et le type d'utilisation prévu.

**Attention !**  
Les piles en fin de vie doivent être jetées dans les bacs de collecte prévus à cet effet conformément aux normes en vigueur, également en cas de mise au rebut de l'appareil, dont il faudra préalablement les extraire.

#### DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le soussigné, NICE S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type

- **MNEXDTTVCCAA**

est conforme à la directive 2014/53/UE (RED).

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

Características referidas a una temperatura ambiente de 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ) y a un uso normal del aparato en ambiente residencial.

\* **¡Atención!** La autonomía indicada se refiere a un uso normal del aparato, con el LED no habilitado. Las transmisiones frecuentes reducen la autonomía: en lugares donde se produzcan muchos pasos, es necesario ajustar cuidadosamente el tiempo de interdicción.

\*\* **¡Atención!** Los interferencias RF y la posición de los aparatos en el interior de los edificios pueden reducir la portada radio.

**La apertura de los dispositivos, a excepción del alojamiento de la pila, comporta la inmediata pérdida de vigencia de la garantía industrial.**

Nice S.p.A. no se hace responsable de los daños derivados de usos inadecuados del producto no previstos en el presente manual.

Con el fin de mejorar sus productos, Nice S.p.A. se reserva el derecho de modificar las características técnicas en cualquier momento y sin aviso previo, manteniendo de todas maneras la funcionalidad y el uso previsto.

**Attention !**  
Las pilas en fin de vida deben ser eliminadas en los recipientes correspondientes, de acuerdo con las normativas vigentes, incluso en caso de desguace del aparato, del cual se deberán extraer previamente.

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Por la presente, NICE S.p.A., declara que el tipo de equipo radioeléctrico

- **MNEXDTTVCCAA**

es conforme con la Directiva 2014/53/UE (RED).

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

Die technischen Daten beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ) und einen normalen Gebrauch des Gerätes im Wohnbereich.

\* **Uwaga!** Wskazana autonomia odnosi się do normalnego użytku urządzenia, z wyłączeniem dioda LED. Częste użycie zmniejsza autonomię czujnika: w razie częstego przechodzenia należy ostrożnie wyregulować czas zablokowania.

\*\* **Uwaga!** Zakończenia RF i położenie urządzeń wewnętrznych budynków mieszkalnych mogą zmniejszyć zasięg radiowy.

**Die Öffnung der Vorrichtungen - mit Ausnahme des Batteriefachs - hat den sofortigen Verfall der Garantie zur Folge.**

Nice S.p.A. übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge eines unsachgemäßen Gebrauchs des Produktes, der anders als im vorliegenden Handbuch vorgesehen ist.

Für eine Verbesserung der Produkte behält sich NICE S.p.A. das Recht vor, die technischen Daten jederzeit und ohne Vorauskündigung zu ändern, wobei aber die vorgesehene Funktionalität und Einsatzmöglichkeiten beibehalten werden.

**Achtung!**  
Die Batterien müssen in den entsprechenden Behältnissen gemäß den geltenden Normen entsorgt werden. Bei Verschrottung des Geräts muss die Batterie zuvor entnommen und wie angegeben entsorgt werden.

#### EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt, NICE S.p.A., dass der Funkanlagen-

- **MNEXDTTVCCAA**

der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht.

Der Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

Parametry odnoszące się do temperatury otoczenia wynoszącej 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ) i normalnego użytku urządzenia w otoczeniu do użytku prywatnego.

\* **Let op!** De aangegeven autonomie geldt voor een normaal gebruik van het apparaat, wanneer de led niet is ingeschakeld. Hoe vaker er een opdracht wordt verzonden, hoe sneller de batterij zal leeglopen. Als het apparaat vaak wordt geopend/ gesloten moet er zorgvuldig de blokkeringperiode regelen.

\*\* **Let op!** RF-interferenties en plaatsing van de apparaten binnen gebouwen kunnen het radiobereik verminderen.

Kenmerken gelden bij een omgevingstemperatuur van 20°C ( $\pm 5^\circ\text{C}$ ) en bij normaal gebruik van het apparaat in een woonomgeving.

\* **Let op!** De aangegeven autonomie geldt voor een normaal gebruik van het apparaat, wanneer de led niet is ingeschakeld. Hoe vaker er een opdracht wordt verzonden, hoe sneller de batterij zal leeglopen. Als het apparaat vaak wordt geopend/ gesloten moet er zorgvuldig de blokkeringperiode regelen.

\*\* **Let op!** RF-interferenties en plaatsing van de apparaten binnen gebouwen kunnen het radiobereik verminderen.

#### HET OPENEN VAN APPARATEN, MET UITZONDING VAN HET BATTERIJVAK, ZORGT ERVOOR DAT DE FABRIEKSGARANTIE ONMIDDELJIK VERVALT.

Nice S.p.A. is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door onjuiste gebruik van de apparatuur. De gevogelte is van een oneigenlijk gebruik van het product, anders dan in deze handleiding is beschreven.

Om onze producten verder te verbeteren behoudt Nice S.p.A. zich het recht voor op elk gewenst moment en zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan haar producten aan te brengen, waarbij functionaliteit en gebruiksbestemming echter gehandhaafd blijven.

**Let op!**  
De batterijen moeten volgens de geldende normen in de daartoe bestemde verzamelpunten worden verwerkt, ook wanneer het apparaat wordt gesloopt. In dat geval moet de batterij eerst uit het apparaat worden verwijderd.

#### DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

NICE S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urzą-

- **MNEXDTTVCCAA**

jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE (RED).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

conform is met Richtlijn 2014/53/EU (RED). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:  
<http://www.niceforyou.com/it/supporto>

#### EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaar ik, NICE S.p.A., dat het type radio-

- **MNEXDTTVCCAA**

apparatuur